

Министерство науки и высшего образования
Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Донецкий государственный университет»

Филологический факультет
Кафедра русского языка

УТВЕРЖДАЮ
проректор

_____ П.А. Машаров
«17» апреля 2025 г.
МП

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
РУССКИЙ ЯЗЫК В ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Укрупненная группа направлений подготовки	45.00.00 Языкознание и литературоведение
Программа высшего образования	Программа магистратуры
Направление подготовки	45.04.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика
Направленность образовательной программы (профиль)	Фундаментальная и прикладная лингвистика
Квалификация	Магистр
Форма обучения	Очная

Рабочая программа может быть адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Донецк 2025

Рабочая программа дисциплины **«Русский язык в поликультурной коммуникации»** для обучающихся по направлению подготовки 45.04.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика (Профиль: Фундаментальная и прикладная лингвистика) составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – магистратура по направлению подготовки 45.04.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 993 (с изменениями и дополнениями), Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 06 апреля 2021 г. № 245 (с изм. и доп.), в соответствии с учебным планом, утвержденным Ученым советом ФГБОУ ВО «ДонГУ» для набора 2025 года.

Разработчик:

доцент кафедры русского языка,
канд. филол. наук

М.Г. Евсеева

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры русского языка
Протокол от 09.04.2025 г. № 8.

Заведующий кафедрой

В.И. Теркулов

СОГЛАСОВАНО:

Декан филологического факультета
15.04.2025 г.

Н.А. Ярошенко

Учебно-методическая комиссия филологического факультета.
Протокол от 15.04.2025 г. № 4.
Председатель

А.Н. Стебунова

Руководитель основной
образовательной программы,
канд. филол. наук, доцент
15.04.2025 г.

Н.А. Ярошенко

1. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

1.1. Требования к предварительной подготовке обучающихся, предшествующие и сопутствующие дисциплины, на которых основывается изучение данной:

Русский язык и культура речи, Стилистика и культура речи, Социолингвистика, Риторика.

1.2. Дисциплины, курсовые работы и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее: Производственная практика: педагогическая, Дидактическая лингвистика: теория и практика.

2. ОПИСАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Общая характеристика

Наименование показателя	Значение показателя
Название образовательной программы	45.04.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика (Профиль: Фундаментальная и прикладная лингвистика)
Шифр и название в соответствии с учебным планом	Б1.Б.М2.2 Русский язык в поликультурной коммуникации
Часть образовательной программы	Базовая часть
Количество зачетных единиц / всего часов	3 / 108

В случае предъявления от обучающегося или его родителя (законного представителя) заявления на обучение по адаптированной образовательной программе высшего образования, подкрепленного заключением психолого-медико-педагогической комиссии (ПМПК) или медико-социальной экспертизы (МСЭ) с рекомендациями создания индивидуальной программы реабилитации и абилитации (ИПРА), данная рабочая программа может быть адаптирована с учетом индивидуальных особенностей здоровья обучающегося.

2.2. Распределение часов по формам и периодам обучения

Форма обучения	курс	семестр	Общее количество часов					Форма контроля
			лекционных	лабораторных	практических	самостоятельной работы + контроль	всего	
Очная	1	1	17	–	17	74	108	экзамен

3. ЦЕЛИ ДИСЦИПЛИНЫ

Формирование и углубление профессионально значимых компетенций обучающихся по вопросам функционирования русского языка как государственного языка Российской Федерации в условиях реализации федеральных государственных образовательных стандартов в поликультурной образовательной среде.

**4. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ
ОСВОЕНИЯ КОМПОНЕНТА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ, ИХ ИНДИКАТОРЫ
И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ**

Компетенции	Индикаторы	Результаты обучения
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.	УК-5.2. Демонстрирует способность анализировать и учитывать многообразие культурных контекстов, обусловленных различными типами и формами социального взаимодействия.	УК-5.2.1 Знает языковые и культурные особенности русского языка, специфику речи разных социальных групп. УК-5.2.2 Умеет выстраивать социальное профессиональное взаимодействие с учетом языковых, речевых особенностей коммуникантов.

5. ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Название темы	Краткое содержание темы (вопросы темы)
Раздел 1.	
Тема 1. Введение. Общие вопросы этногенеза	1.1. Этнолингвистика. Социоллингвистика. Общие вопросы. 1.2. Этническая картина мира. 1.3. Личность в культурах и этносах: этнокультурная вариативность социализации. 1.4. Национальный характер и ментальность. 1.5. Этническая функция языка.
Тема 2. Русский язык и российское общество в исторической ретроспективе (середина XVIII — начало XXI в.).	2.1 Основные черты развития русского литературного языка с сер. XVIII века. 2.2. Устойчивость грамматического строя. 2.3. Формирование словарного состава, борьба с заимствованиями. 2.4. Формирование разновидностей языка в различных сферах общественной деятельности. 2.5. Орфография как значимая социальная проблема.
Тема 3. Язык и культура в коммуникативном и педагогическом аспектах	3.1. Слово в контексте культуры. Культура и ее этнические функции. 3.2. Культурное и природное в языке. 3.3. Безэквивалентная лексика и лакуны. 3.4. Национально-культурное своеобразие внутренней формы слова. 3.5. Национально-культурная специфика речевого поведения.
Тема 4. Этнокультурная языковая среда: толерантность, политкорректность и формы выражения личностного смысла обучения русскому языку в поликультурной	4.1. Сущность этнокультурной языковой среды. 4.2. Языковое регулирование. 4.3. Нормативные акты, отражающие данное явление в РФ. 4.4. Понятие «личностный смысл» 4.5. Соотношение мотива и познавательного мотива. 4.6. Познавательный мотив в системе мотивов личности.

среде	
Тема 5. Статусы языков. Критерии определения государственного языка.	5.1. Понятия «государственный язык», «титульный язык», «официальный язык», «региональный язык», «мировой язык», «язык межнационального общения», «язык бытового общения». 5.2. Критерии определения языка как государственного: автохтонность, численность говорящих на языке, наличие культурных традиций и письменности; престижность языка и др.
Тема 6. Языковые ситуации в коммуникативном и педагогическом аспектах	6.1. Дифференциальные признаки языковых ситуаций. 6.2. Диглоссия. 6.3. Языки межнационального общения. 6.4. Международные и мировые языки. 6.5. Искусственные языки-посредники и интерлингвистика.
Тема 7. Национально-языковая политика в коммуникативном и педагогическом аспектах	7.1. Сферы государственного регулирования языковой политики. Законы о языке. 7.2. Закон о русском языке как государственном языке СССР. 7.3. Закон о русском языке как государственном языке РФ.
Тема 8. Роль и положение русского языка в мире	8.1. Русский язык и его статус на постсоветском пространстве. 8.2. Русский язык в государствах Средней Азии и Кавказа. 8.3. Русский язык на Украине, в Белоруссии и Прибалтике. 8.4. Национальная политика и статус языков.
Тема 9. Педагогические технологии организации межкультурной коммуникации	9.1. Педагогические технологии способствующие организации межкультурной коммуникации. 9.2. Диалоговые технологии и их использование в учебном процессе. 9.3. Методы работы с художественной литературой. 9.4. Книга как средство организации диалога.

6. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Форма обучения – очная, курс – 1, семестр – 1

Наименования разделов и тем	Количество часов				
	Лекц.	Лабор.	Практ.	СРС+К	Всего
Тема 1. Введение. Общие вопросы этногенеза	2		2	8	12
Тема 2. Русский язык и российское общество в исторической ретроспективе (середина XVIII — начало XXI в.).	2		2	8	12
Тема 3. Язык и культура в коммуникативном и педагогическом аспектах	2		2	8	12
Тема 4. Этнокультурная языковая среда: толерантность, политкорректность и формы выражения личностного смысла обучения русскому языку в поликультурной среде	2		2	8	12
Тема 5. Статусы языков. Критерии определения государственного языка.	2		2	8	12

Тема 6. Языковые ситуации в коммуникативном и педагогическом аспектах	2		2	8	12
Тема 7. Национально-языковая политика в коммуникативном и педагогическом аспектах	2		2	8	12
Тема 8. Роль и положение русского языка в мире	2		2	8	12
Тема 9. Педагогические технологии организации межкультурной коммуникации	1		1	10	12
ИТОГО ЗА СЕМЕСТР ПО КОМПОНЕНТУ ОПОП	17		17	74	108

7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (СРЕДСТВА) ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

7.1. Контрольные вопросы

Тема 1. Введение. Общие вопросы этногенеза

1. Этнолингвистика. Социоллингвистика. Общие вопросы.
2. Этническая картина мира.
3. Личность в культурах и этносах: этнокультурная вариативность социализации.
4. Национальный характер и ментальность.
5. Этническая функция языка.

Тема 2. Русский язык и российское общество в исторической ретроспективе (середина XVIII — начало XXI в.).

6. Основные черты развития русского литературного языка с сер. XVIII века.
7. Устойчивость грамматического строя.
8. Формирование словарного состава, борьба с заимствованиями.
9. Формирование разновидностей языка в различных сферах общественной деятельности.

10. Орфография как значимая социальная проблема.

Тема 3. Язык и культура в коммуникативном и педагогическом аспектах

11. Слово в контексте культуры. Культура и ее этнические функции. Культурное и природное в языке.

13. Безэквивалентная лексика и лакуны.
14. Национально-культурное своеобразие внутренней формы слова.
15. Национально-культурная специфика речевого поведения.

Тема 4. Этнокультурная языковая среда: толерантность, политкорректность и формы выражения личностного смысла обучения русскому языку в поликультурной среде

16. Сущность этнокультурной языковой среды.
17. Языковое регулирование.
18. Нормативные акты, отражающие данное явление в РФ.
19. Понятие «личностный смысл»
20. Соотношение мотива и познавательного мотива.
21. Познавательный мотив в системе мотивов личности.

Тема 5. Статусы языков. Критерии определения государственного языка.

22. Понятия «государственный язык», «титультный язык», «официальный язык», «региональный язык», «мировой язык», «язык межнационального общения», «язык бытового общения».

23. Критерии определения языка как государственного: автохтонность, численность говорящих на языке, наличие культурных традиций и письменности; престижность языка и др.

Тема 6. Языковые ситуации в коммуникативном и педагогическом аспектах

24. Дифференциальные признаки языковых ситуаций.

25. Диглоссия.

26. Языки межэтнического общения.

27. Международные и мировые языки.

28. Искусственные языки-посредники и интерлингвистика.

Тема 7. Национально-языковая политика в коммуникативном и педагогическом аспектах

29. Сферы государственного регулирования языковой политики. Законы о языке.

30. Закон о русском языке как государственном языке СССР.

31. Закон о русском языке как государственном языке РФ.

32. Соотношение языковой политики и административной практики.

Тема 8. Роль и положение русского языка в мире

33. Русский язык и его статус на постсоветском пространстве.

34. Русский язык в государствах Средней Азии и Кавказа.

35. Русский язык на Украине, в Белоруссии и Прибалтике.

36. Национальная политика и статус языков.

Тема 9. Педагогические технологии организации межкультурной коммуникации

37. Педагогические технологии способствующие организации межкультурной коммуникации.

38. Диалоговые технологии и их использование в учебном процессе.

39. Методы работы с художественной литературой.

40. Книга как средство организации диалога

7.2. Образец билета

Экзаменационный билет №

1. Этнолингвистика. Социоллингвистика. Общие вопросы.

2. Познавательный мотив в системе мотивов личности.

3. Выпишите из следующих предложений все образцы безэквивалентной лексики. Обоснуйте ваш выбор.

1. Этот купец, которого Федюня сшиб, раскошелился: всякому бойцу велел сшить новую рубаху, плисовые шаровары да пояс выдать пофасонистее.

2. Правда, если случается потребность в зимнюю ночь, то приходится на голое тело натягивать зипун и валенки.

3. Он прошелся по тихому дому, выглянул в сени, везде тишь и пустота.

4. Бричка запрыгала, затрещала по всем швам и со звоном понеслась вниз.

5. И печь не дымит, и дверь закрывается, и коса отбита да наточена

6. Тихо тренькала балалайка. Где-то совсем близко загорланил петух, — был уже первый час ночи.

7. Вот, Лукерья Ильинишна, объясните сон,— сказала я нашей канцеляристке, пожилой, старомодной и чем-то всегда напоминавшей мне тетю Дашу.

8. На размякшую землю густо лил дождь, пенил лужи, потоками сползал к Дону.

9. Прокофий, вломившись в горницу, сорвал со стены шапку.

В случае ведения учебного процесса с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий, содержание билета может отличаться от приведенного.

8. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ БАЛЛОВ, КОТОРЫЕ ПОЛУЧАЮТ ОБУЧАЮЩИЕСЯ

Общая оценка знаний обучающихся по дисциплине проводится по 100-балльной шкале исходя из максимума, приведенного в таблице ниже.

Организационно-учебная работа в аудитории оценивается на основе таких критериев как посещаемость занятий, своевременное и качественное выполнение домашних заданий, активность во время проведения лекционных и практических занятий (участие в обсуждении текущего и пройденного материала, решение задач и т.п.).

Самостоятельная работа оценивается на основе предоставленных на проверку выполненных домашних, индивидуальных заданий с учетом своевременности их предоставления и соответствия требованиям к их выполнению.

Количество баллов за контрольную работу вычисляется как сумма баллов за все входящие в её состав задания. Каждое задание оценивается исходя из максимально возможного количества баллов с учетом правильности выполнения задания, полноты приводимых обоснований.

По результатам работы в семестре обучающийся, набравший не менее 60 баллов, имеет право получить оценку. Те, кто претендует на более высокий балл, проходят промежуточную аттестацию. Максимальное количество баллов на промежуточной аттестации – 100. Общее количество баллов за семестр вычисляется как максимальная из полученных за семестр и на промежуточной аттестации и выставляется согласно принятому порядку.

8.1. Семестр 1

Номера разделов	Виды работ	Максимальное количество баллов
1	Организационно-учебная работа в аудитории	20
	Самостоятельная работа	10
	Контрольная работа	30
Экзамен		40
Общий итог за семестр		100

Соответствие баллов оценке

Количество баллов из 100	ECTS	Оценка по пятибалльной шкале	
		Экзамен, дифференцированный зачет	Зачет
90-100	A	отлично	зачтено
80-89	B	хорошо	зачтено
75-79	C		зачтено
70-74	D	удовлетворительно	зачтено
60-69	E		зачтено
35-59	FX	неудовлетворительно	не зачтено
0-34	F		не зачтено

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Учебные занятия проводятся в 1-м учебном корпусе ДонГУ (г. Донецк, ул. Университетская, 24). Для проведения лабораторных занятий требуется аудитория, оборудованная меловой или маркерной доской, мультимедийный проектор и экран, ноутбук, комплект учебной мебели для студентов, рабочее место преподавателя, выход в Интернет – проводной или с использованием Wi-Fi.

Для самостоятельной работы используются текстовые и электронные ресурсы Научной библиотеки университета и других электронных библиотечных баз данных, учебно-методическое обеспечение, представленное в учебно-методическом кабинете Главного корпуса (ауд.405).

Обучающиеся имеют возможность использовать учебные материалы по дисциплине, размещенные на платформе Moodle Центра дистанционного образования ФГБОУ ВО «ДонГУ». При изучении дисциплины применяются электронное обучение и дистанционные образовательные технологии.

С использованием ресурсов платформы дистанционного образования осуществляется текущий контроль знаний обучающихся на основе тестирования и проверки результатов самостоятельной работы.

10. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

10.1. Основная литература:

1. Караулов Ю. Н. Русский язык и языковая личность. М.: Наука, 1987. 363с.
2. Елизарова Г. В. Культура и обучение иностранным языкам. СПб.: КАРО, 2005. 352 с.
3. Сафонова В. В. Изучение языков международного общения в контексте диалога культур и цивилизаций: Воронеж, 1996. 237 с.
4. Тер-Минасова С. Г. Язык и межкультурная коммуникация.: М., 2000. 624с.
5. Многоликая глобализация: культурное разнообразие в современном мире / под ред. П. Бергера и С. Хантингтона. М., 2004.382с.

10.2. Дополнительная литература

Беликов, В. И. Социоллингвистика : учебник для вузов / В. И. Беликов, Л. П. Крысин. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 337 с.

11. ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

1. **Национальная электронная библиотека (НЭБ):** федеральная государственная информационная система / Министерство Культуры РФ; Российская государственная библиотека. – Москва, 2019- . – URL: <https://rusneb.ru/> (дата обращения: 31.03.2025). – Режим доступа: свободный, подписка. Необходима установка программного обеспечения. – Текст: электронный.

2. **eLIBRARY.RU:** научная электронная библиотека: сайт. – Москва, 2000- . – URL: <https://elibrary.ru> (дата обращения: 31.03.2025). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. –Текст: электронный.

3. Научная электронная библиотека **«КиберЛенинка»:** сайт / Ассоциация «Открытая наука». – Москва, 2014- . – URL: <https://cyberleninka.ru/> (дата обращения: 31.03.2025). – Режим доступа: свободный. – Текст: электронный.

4. Электронно-библиотечная система **«Лань»:** [сайт]. – URL: <https://e.lanbook.com> (дата обращения: 31.03.2025). – Режим доступа: издания Сетевой электронной библиотеки, для авторизов. пользователей. – Текст: электронный.

5. **ЭБС Юрайт**: электронная библиотечная система: сайт. – Москва, 2013. – URL: <https://urait.ru/library/svobodnyy-dostup/> (дата обращения: 31.03.2025). – Режим доступа: издания свободного доступа, для авторизов. пользователей. – Текст: электронный.

6. **Электронно-библиотечная система ДонГУ**: сайт / ФГБОУ ВО «ДонГУ». – Донецк, 2016- . – URL: <http://library.donnu.ru/> (дата обращения: 31.03.2025). – Режим доступа: свободный. – Текст: электронный.

7. **Электронный каталог** Научной библиотеки ДонГУ: раздел сайта / НБ ДонГУ. – Текст: электронный // ЭБС ДонГУ: сайт. – URL: <http://library.donnu.ru/catalog/> (дата обращения: 31.03.2025). – Режим доступа: поиск свободный, электронные документы – для пользователей ДонГУ.

8. **Электронный архив ДонГУ**: раздел сайта / НБ ДонГУ. – Текст: электронный // ЭБС ДонГУ: сайт. – URL: <http://repo.donnu.ru/> (дата обращения: 31.03.2025). – Режим доступа: свободный.

12. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДонГУ № 46484614)
2. Microsoft Office (корпоративная лицензия ДонГУ № 46472919)
3. Microsoft Visual Studio (лицензия программы Dream Spark для высших учебных заведений)
4. Антивирус Касперского, Adobe Acrobat Reader, xPDF (лицензии GPL, Apache, BSD для свободного программного обеспечения).

